

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

25.11.2025

21:55

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Next Generation EU - PNRR M1C1I1.4 Maßnahme 1.4.4 Staatlicher Wiederaufbauplan - Bekanntmachung Maßnahme 1.4.4 - "Ausweitung der Nutzung des nationalen Meldeamtes der ansässigen Bevölkerung (nachfolgend auch nur ANPR) - Beitritt zum elektronisch geführten nationalen Standesamt (nachfolgend auch nur ANSC) - Gemeinden (Juli 2024)" - Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung - CUP I51F24007580006

Next Generation EU - PNRR M1C1I1.4 misura 1.4.4 Piano nazionale di ripresa e resilienza - Avviso misura 1.4.4 - "Estensione dell'utilizzo dell'Anagrafe Nazionale della popolazione residente (di seguito anche solo ANPR) - Adesione allo Stato Civile digitale (di seguito anche solo ANSC) - Comuni (luglio 2024)" - Approvazione del certificato di regolare esecuzione - CUP I51F24007580006



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Next Generation EU - PNRR M1C111.4 Maßnahme 1.4.4 Staatlicher Wiederaufbauplan - Bekanntmachung Maßnahme 1.4.4 - "Ausweitung der Nutzung des nationalen Meldeamtes der ansässigen Bevölkerung (nachfolgend auch nur ANPR) - Beitritt zum elektronisch geführten nationalen Standesamt (nachfolgend auch nur ANSC) - Gemeinden (Juli 2024)" - Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung - CUP I51F24007580006

Finanziert von der Europäischen Union „NEXTGENERATION EU“

PNRR M1C1-1.4 MIDT (Ministerium für technische Innovation und Digitalisierung) - Abteilung für den digitalen Wandel



Finanziato dall'Unione Europea „NEXT-GENERATION EU“

PNRR M1C1-1.4 MIDT (Ministero per l'innovazione tecnologica e la transizione digitale) - Dipartimento per la trasformazione digitale

PNRR M1C111.4 Investition 1.4.4 „Ausweitung der Nutzung des nationalen Meldeamtes der ansässigen Bevölkerung (nachfolgend auch nur ANPR) - Beitritt zum elektronisch geführten nationalen Standesamt (nachfolgend auch nur ANSC) - Gemeinden (Juli 2024)“

Festgestellt, dass die Gemeinde Gsies mit Dekret Nr. 138 - 2 / 2024 - PNRR, einen Beitrag von 3.928,40 Euro für die Umsetzung der Maßnahme 1.4.4 „Ausweitung der Nutzung des nationalen Meldeamtes der ansässigen Bevölkerung (nachfolgend auch nur ANPR) - Beitritt zum elektronisch geführten nationalen Standesamt (nachfolgend auch nur ANSC) - Gemeinden (Juli 2024)“ erhalten hat;

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 143 vom 08.04.2025 betreffend die Ernennung des Einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für die gegenständliche Dienstleistung;

Festgestellt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 166 vom 29.04.2025, auf dessen Begründung voll umfänglich verwiesen wird, unter anderem wie folgt beschlossen worden ist:

1. Aus den oben angeführten Gründen, den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft, welcher die technisch-operative Unterstützung bei der Beschaffung und Verwaltung des Projektes für die Umsetzung der Dienstleistung bezüglich der Assistenz und Wartung der Software ASCOT PLUS einschließlich der Anpassung an das ANSC bietet, als technologischen Vermittler zu beauftragen.

Oggetto: Next Generation EU - PNRR M1C111.4 misura 1.4.4 Piano nazionale di ripresa e resilienza - Avviso misura 1.4.4 - “Estensione dell'utilizzo dell'Anagrafe Nazionale della popolazione residente (di seguito anche solo ANPR) - Adesione allo Stato Civile digitale (di seguito anche solo ANSC) - Comuni (luglio 2024)” - Approvazione del certificato di regolare esecuzione - CUP I51F24007580006

PNRR M1C111.4 investimento 1.4.4 “Estensione dell'utilizzo dell'Anagrafe Nazionale della popolazione residente (di seguito anche solo ANPR) - Adesione allo Stato Civile digitale (di seguito anche solo ANSC) - Comuni (luglio 2024)”

Preso atto che al Comune di Valle di Casies con decreto n. 138 - 2 / 2022 - PNRR, è stato concesso un contributo di Euro 3.928,40 Euro per l'attuazione della misura 1.4.4 “Estensione dell'utilizzo dell'Anagrafe Nazionale della popolazione residente (di seguito anche solo ANPR) - Adesione allo Stato Civile digitale (di seguito anche solo ANSC) - Comuni (luglio 2024)”;

Vista la propria delibera n. 143 d.d. 08.04.2025 concernente la nomina del responsabile del procedimento (RUP) per il servizio in oggetto;

Rilevato che con propria delibera n. 166 d.d. 29.04.2025 è stato deciso, tra l'altro, quanto segue:

1. Di incaricare per le motivazioni espresse in premessa il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società cooperativa come intermediario tecnologico che pertanto fornisce il necessario supporto tecnico-operativo nell'acquisizione e nella gestione del progetto per la realizzazione del servizio di assistenza e manutenzione del software ASCOT PLUS comprensivo dell'adeguamento all'ANSC.

2. Festzulegen, dass die vorgesehenen Tätigkeiten für die Umsetzung der Dienstleistung bezüglich der Assistenz und Wartung der Software ASCOT PLUS einschließlich der Anpassung an das ANSC ohne Gewinn für den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft durchgeführt werden, und dass somit für die Gemeinde keine Last/Belastung mit sich bringen, mit Ausnahme der Erstattung jener Kosten, die der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft - direkt oder mittels Sublieferanten - für die durchgeführten Tätigkeiten tatsächlich entstehen. Der Betrag für die Durchführung der Dienstleistung beläuft sich auf 700,00 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 854,00 Euro, und wird nach Beendigung der Arbeiten vom Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft in Rechnung gestellt.

3. Den Bürgermeister zu beauftragen den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft, als Auftragsverarbeiter gemäß Art. 28 der EU-Verordnung 2016/679 zum Schutz personenbezogener Daten zu ernennen und die schriftliche Annahme der Ernennung einzuholen.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilungen des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 134/2024 und Nr. 39/2025;

Nach Anhören des Berichtes des EDV-Verantwortlichen der Gemeinde Gsies;

Festgestellt, dass die Leistungen erbracht, und sämtliche Verfahrensobligationen erfüllt worden sind;

Festgestellt, dass nun um die Auszahlung des mit Zuweisungsdekret Nr. 138 - 2 / 2024 - PNRR gewährten Beitrages von Euro 3.928,40.- angesucht werden soll;

Festgestellt, dass zu diesem Zweck auch die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung genehmigt werden muss;

Nach Einsichtnahme in die genannte Bescheinigung vom 24.11.2025, ausgearbeitet vom Einzigen Projektverantwortlichen (EPV);

Festgestellt, dass die Bescheinigung positiv ist, und genehmigt werden kann;

Es wird festgehalten, dass das gegenständliche Vorhaben ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird;

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 und in das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2025-2027 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2025, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 37 und Nr. 38 vom 17.12.2024, rechtskräftig;

2. Di stabilire/determinare che le attività svolte per la realizzazione del suddetto servizio sono svolte senza alcun utile a favore del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società cooperativa e non comportano alcun onere in capo al Comune, se non il rimborso dei costi effettivamente sostenuti dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società cooperativa per le attività poste in essere - direttamente o tramite il subfornitore del software ASCOT PLUS. L'importo per la realizzazione del servizio è pari a Euro 700,00 oltre 22% IVA, complessivamente Euro 854,00, e verrà fatturato dal Consorzio dei Comuni Società cooperativa in seguito alla conclusione dei lavori.

3. Di incaricare il/la Sindaco/a a nominare il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società cooperativa, come responsabile del trattamento ex art. 28 Regolamento UE 2016/679 sulla protezione dei dati personali ed a richiedere l'accettazione scritta della nomina.

Viste le comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 134/2024 e n. 39/2025;

Sentita la relazione del responsabile EDP del Comune di Valle di Casies;

Constatato che tutte le prestazioni e tutti gli obblighi procedurali sono stati adempiuti;

Constatato che ora si deve procedere alla richiesta del contributo di Euro 3.928,40.-, concesso con decreto di assegnazione n. 138 - 2 / 2024 - PNRR;

Constatato che per tale motivo deve essere approvato il certificato di regolare esecuzione;

Visto il certificato citato del 24.11.2025, elaborato dal responsabile unico del progetto (RUP);

Constatato che il certificato è positivo e può essere approvato;

La presente opera è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea;

Visto il Dlgs 31 marzo 2023, n. 36 e la LP 17 dicembre 2015, n. 16; (di seguito "Codice degli appalti");

Vista la Linea guida PAB n. 4 e s.m.i.;

Visto il documento unico di programmazione 2025-2027 ed il bilancio di previsione 2025, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 37 e n. 38 del 17.12.2024, già esecutive;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa:
---	--

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 25.11.2025, Prot.Nr. 0015380 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. VNUZGZxOvh+E64EmfpnLLxmp4Q17dLA4jda62xupo5U=;

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 25.11.2025, n. prot. 0015380 con impronta digitale n. VNUZGZxOvh+E64EmfpnLLxmp4Q17dLA4jda62xupo5U=;

hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità contabile:
---	---

Nicht erteilt - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *be_buch_gut_person*, am , Prot.Nr. mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. ;

Non concesso - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *be_buch_gut_person*, in data , n. prot. con impronta digitale n. ;

beschließt
der Gemeindevausschuss
einstimmig,

la Giunta comunale
delibera
unanimemente

1. der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Leistungen vom 24.11.2025 zum Vorhaben „Next Generation EU - PNRR M1C111.4 Maßnahme 1.4.4 Staatlicher Wiederaufbauplan - Bekanntmachung Maßnahme 1.4.4 - "Ausweitung der Nutzung des nationalen Meldeamtes der ansässigen Bevölkerung (nachfolgend auch nur ANPR) - Beitritt zum elektronisch geführten nationalen Standesamt (nachfolgend auch nur ANSC) - Gemeinden (Juli 2024)", ausgearbeitet vom Einzigsten Projektverantwortlichen (EPV) zu genehmigen;
2. Festgehalten, dass die Maßnahme von der Europäischen Union „NEXTGENERATION EU“ finanziert wird.



1. di approvare il certificato di regolare esecuzione del 24.11.2025, elaborato dal responsabile unico del progetto (RUP) per le prestazioni "Next Generation EU - PNRR M1C111.4 misura 1.4.4 Piano nazionale di ripresa e resilienza - Avviso misura 1.4.4 - "Estensione dell'utilizzo dell'Anagrafe Nazionale della popolazione residente (di seguito anche solo ANPR) - Adesione allo Stato Civile digitale (di seguito anche solo ANSC) - Comuni (luglio 2024)";
2. Constatato che la misura viene finanziata dall'Unione Europea „NEXTGENERATION EU“.

3. Vorliegender Beschluss zieht keine direkte Ausgabenverpflichtung zu Lasten des Haushalts nach sich.
4. Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zu veröffentlichen.
5. Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar.

3. La presente deliberazione non comporta alcun impegno di spesa diretto a carico del bilancio.
4. Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
5. La presente deliberazione diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(KG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 27.11.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 27.11.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.